TYYNE PARTANEN/LESKINEN

Tyyne Partanen loikkasi perheensä kanssa Neuvostoliittoon vuonna 1932. Tyynen oli syksyllä Patumin metsätyömaalla Puudosissa ja hänen isänsä oli Leningradissa. Perheeseen kuului Tyynen lisäksi myös pienempiä lapsia ja äiti, joka oli ottanut Leskisen nimen.

Leskiset siirrettiin keväällä 1933 Sarovin karanteenileiriin, mistä Tyyne lähetti Suojärvellä asuvalle veljelleen Albertille kirjeen. Siinä hän kertoi, että nuoremmat lapset oli laitettu lastenkotiin ja että isää oltiin siirtämässä toiseen paikkaan.

Lähettäjä: Tyyne Partanen, Pudoski Rajon, Padun 5.9.32

Vastaanottaja: Aili Soininen, Suojärvi, Vibor Vood’in saha

Kertoo, että hänelle kuuluu kaikkea hyvää. On työssä tiilitehtaalla. ”Täällä on Vieno Kärkkäinen. Me tätä kirjettä yhdessä kirjoitamme. Vieno sanoi että sinäkin olisit tullut tänne. Eihän se ole vieläkään myöhäistä. Mutta jos sula on sellainen meininki niin varaa toki vaatteita itsellesi, täällä on hyvin kallista kaikki. Soittovehkeet ota myös mukaan. Me ollaan Vienon kanss täälä Suomalaisten leirillä. Täällä on oikein paljon Suomalaisia Suojärveläisiäkin on oikein paljon … Olen nähnyt Onatsuakin Petroskoissa. Mikolla on kovasti ikävä sinua, tule vain Aili pois sieltä talveksi kyllä täällä työläinen pärjää.

**Toukokuu**

Lähettäjä Tyyne Leskinen

Sarola (Sarova?) 23/5 -33

Alpo kiltti!  
 -- Minä olin vasta sairaalassa. Lapset ovat lastenkodissa ja minä käy niitä joka päivä kahtomassa. Lapsilla täällä on hyvä olla mutta aikaihmisillä ei ja aikaihmisiä töllyvää sinä pysyt vain siellä usko nyt kun varotetaan --- Minä en ole saanut senkoomin ostaa kenkiä kun meni entiset rikki eikä saakkaan kun ei ole kaupoissa mitään. Ne tavarat saat myyvä kylläpähän taas sitten eletään kun ollan siellä. Usko että se on kertä joka kyttyrät korjaa. Kirjoita tutuille että minä kirjoittaisin mutta ei saaha --- Isä on täällä mutta se viedään toiseen paikkaan töihin tänään. Isä oli koko syksyn leninraadissa töissä kävin joka vapaa päivä leningraadissa sitä kahtomassa oi kun oli kivaa --- terve vain Leskinen Tyyne

Myös Tyyne siirrettiin Sarovista Magnitogorskiin alkuvuodesta 1934. Siellä Tyyne pääsi tehtaan kouluun, jossa opiskeli hitsarin ja viilarin ammatit. Tehtaan koulussa opiskelevat suomalaiset asuivat omassa asuntolassaan ja Tyyne jakoi asuntolan huoneen kahden muun suojärveläisen tytön, Ester Lintusen ja Elma Ronkaisen kanssa. Tyynen opintomenestys oli hyvä ja hänelle luvattiin mahdollisuutta siirtyä jatko-opintoihin Petroskoihin.

Vastaanottaja: Vieno Luukkainen, Suojärvi

Lähettäjä: Tyyne Leskinen, Magnitogorsk, Obzueshtie No 13 Shkola FZU

Magnitogorskissa/postileimattu 11/5 -34

Vieno kiltti.

Muistui tässä istuessani mieleeni Suojärvi. En olekaan pitkiin aikoihin muistanut Suomea. Aloin kirjoittaa sinulle. Jos viellä olet siellä. Kyselen nyt ensin sinun vointiasi? Missä olet työssä? Minä olen koulussa. Saan lukea miksi haluan Olen käynyt jo kaksi koulua loppuun, nimittäin sähkö hitsarin ja viilarin. Olen ammattitaitoinen molemmissa. Mutta en välittänyt kummastakaan ja siksi aloin jatkamaan insinööriksi. Olen nyt täällä kaukana Uralilla mutta 3 kk kuluttua menen Petroskoille kouluun. Et voi aavistaa miten korkeita vuoria täällä on ---- Onko Mustosen Mirja kirjoittanut sinulle? Minä kyllä kirjoitin hänelle ja tiedän osoitteen mutta ei ole ollut aikaa kirjoittaa. Sillä ei ol mitään helppoa päntätä päähän kaiken maailman algepra laskuja 4 tuntia päivässä. Täällä on Suojärveläisiä Lintusen Essu ja Ronkaisen Elma. Me kaikki asumme samassa huoneessa ---- Oletko nähnyt minun veljeä siellä. Olen kirjoittanut sinne monta kirjettä mutta en ole saanut vastausta. Jos olisit niin hyvä ja kyselisit siellä missä hän on ja sanoisit terveisiä sekä käskisit kirjoittamaan voinnistaan. En tahdo osata kirjoittaa enää Suomeksi kun täytyy koulussa kirjoittaa Venäjää sekä puhua myös osaankin jo hiukan puhua Korkinin, Pesarabian ja Puolan ja juutalaisten kieltä ---- Tämä kaupunki on niin suuri kun kaikki Suomen kaupungit yhteensä. Täällä on sähköjunat ja kaikki. Lopetan tällä kertaa Ja jatkan sitten toisen kerran lähetä vieno kuvasi minulle minä lähetän myös sinulle. Kun saan tietää oikean asuinpaikkasi.

Monin terveisin Tyyne.

Vastaanottaja: Albert Partanen, Suojärvi

Lähettäjä: Tyyne Leskinen, Magnitorsk

Magnitogorskissa 27/8 -34

Alppa hyvä!

Kirjoitan toisen kirjeen sulle perään että jos et satu saamaan sitä ensimmäistä se oli sisäänkirjoitettu. Mitä sinä hommailet Miellä on nyt tiukat ajat. Kohta alkaa syystentit ja niitä varten täytyisi lukea oikein iskutempoin että jotenkuten menestyisi. Mitä töitä sinä nykyään teet kirjoita. Minä saan 15 päivä syyskuuta kesäloman. Täällä on eri kiva olla ei koskaan näy asunnossaan humalaisia. Minä kärsin siitä sanomattomasti muinoin kun olin siellä Suomessa ollessa isäkään ei ole ollut yhtään kertaa täällä ollessa humalassa. Niin pyysit minulta valokuvaani Lähetän sulle 1 ½ kuluttua. Kun tulen kesälomalta käyn sitten kuvassa ja lähetän sulle olen muuttunut paljon ettet tunne minua muuta kuin tukasta. Mutta lähetäpäs alppa sinäkin kuvasi että nään miten olet miehistynyt. Olis kiva saada Taunonkin valokuva. Muistelen aina iltaisin niitä aikoja kun olin siellä. Mutta kyllä minä vielä joskus käyn katsomassa teitä ymmärrätkö sitten en ole enään sama järjetön kakara kun olin viime kerran kun nähtiin en siihen aikaan osannut ajatella mitään syvemmin mutta nyt kun saa itse oman nahkaansa elää saa tehdä kaikki mitkä aikaisen harkinnan jälkeen. Mutta toisekseen on kiva kun ei sentään kukaan komenna Isäkään ei ole virkkanut mulle mitää vaikka tekisin mitä talvella varstutin kaikki omaisuuteni ja sen päälle pidin hiukan remu elämää isä ei virkannut mitään minulla on luistanut tätä nykyä erinomaisesti olen menestynyt koulussakin aika lailla. Nytkin istun koulun penkillä kuin lapset --- Isä lähettää sinulle paljon terveisiä ja Veikolta lähetän myös terveisi ja kaikilta lapsilta äitin on viina tehtaalla työssä olisi kirjoittanut sinulle enempikin vaan täytyy käydä vastaamaan Leningradin solttupojille kirjeisiin Minulla on eri kiva kirjeenvaihto toveri – Osoite on Neuvostoliitto CCCR Uralka ja Oblasti Gorot Magnitogorsk II:tas uzastok obzeshitie n:o 9 Shkoln FZU. Leskinen Tyyne.

Toisin kuin Tyynelle ja muille hyville tehtaan koulun opiskelijoille Magnitogorskissa oli luvattu, nuoret eivät päässeet Petroskoihin jatkamaan opintojaan vaan heidät siirrettiin Tsheljabinskiin muiden suomalaisten mukana kesällä 1934.

Vastaanottaja: Albert Partanen, Suojärvi, Suvilahti/s.

Lähettäjä: Tyyne Leskinen, Neuvostoliitto, gorod Seljabinski, ctankoctroi zavod 78 K.B.C. Dom No 4 – postileimattu 23/10-34

Alppo kiltti!

Kirjoitan jo kolmatta kirjettä sinulle Magnitogorskista kirjoitin 2 kirjettä oletko saanut ne. Nyt olen muuttanut tänne missä isänikin on, ja kirjoitan taas sinulle. Minä olen voinut oikein hyvin. Meiltä päätty koulukin jo. Minä ja Esteri olimme meidän luokan parhaat oppilaat ja muutenkin oli oikein hauska kesäloma. Hurrasin 100 ruplaa kesäloman aikana. Me olimme viljan korjuussa ja sielläkin oli hauskaa mutten mutta minä leikkasin sirpillä sormeni enkä ole pystynyt 2 kk mitään tekemään. Täällä saa täyden palkan sairastusajalta, ethän sinä ole vielä lähettänyt valokuvia. Minä läyn pian kuvassa ja sitten lähetän sulle kuvani. Miten sinä olet menetellyt sen koneen ja talon kanssa. Saitko sinä ne pois Matilta jos et ole myynyt niin myy ja lähetä osa rahoista minulle niin saan ostaa valuuttakaupasta vaatetta itselleni täällä on vaatteen saanti hankalaa. Kaikki on kallista. Kesävaatteet täällä vielä saa irti. Isä on sairastanut koko kesän enkä usko että siitä tulee enään työntekijää. Äiti ja lapset ovat jossain etelä Venäjällä. J. Leskinen kuulemma sairastaa kuolemaisillaan en tiedä vaikka lie jo kuollut. Olen koittanut kirjoittaa nille vaan en ole saanut mitään vastausta. Meilä on nyt täällä hyvät asunnot, asumme neli kerroksisessa kivitalossa huoneet lämpiää keskuslämmityksellä. Miten se Tauno jaksaa Miksi se ei ole kirjoittanut minulle. Käske kirjoitaa. Oletko käynyt ahkeraan tanssiaisissa. Miellä on täällä tanssit joka lepopäivä nimit. joka kuudes päivä. Käyn siellä tanssimassa mutta nykyään en ole käynyt kun minulla on sellainen kavalier joka ei tanssi. Kävin juuri lääkärissä ja nyt jatkan kun tulin kotiin. Kättäni kivistää niin että jos olisi oikea käsi en kykenisi kirjoittamaankaan. Missä Sinä käyt töissä? Kuinka paljon hankit? Sinähän olet täyttänyt tämänkuun neljäs päivä 20 vuotta joten lähetän parhaimmat onnitteluni sulle. Minä täytin 17 vuotta. Kirjoita Lyyli tädille ja kerro terveisiä minulta. Käske kirjoittamaan minulle. Lopetan nyt tämän kirjoittamisen täytyy vielä kirjoittaa toinenkin kirja. Kirjoita vastaus heti kun saat tämän ---- Terveisin Tyyne.